

# LA UNION

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES, VIERNES Y DOMINGOS

## ADVERTENCIA

La Redacción se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio importen un ataque a la moral.

Así mismo se reserva el derecho de no insertar en la sección de *Colaboración* aquellos escritos que no obedezcan al sistema adoptado por LA UNION desde su aparición.

Teniendo en vista las dificultades que surgen para la recaudación del importe de los avisos, la Administración ha resuelto no darles publicidad sin previo pago de dicho importe. No se hará ninguna excepción.

## PRECIOS DE SUSCRICION

Por un mes. . . . .	\$ 1.00
Por seis meses (pago adelantado) . . . . .	\$ 5.50
Por un año (pagando adelantado) . . . . .	\$ 10.00
Número suelto . . . . .	\$ 0.20

## LA UNION

Minas, Setiembre 4 de 1881.

### La desviación del camino de Treinta y Tres.

Habíamos hablado ya hace algún tiempo sobre la Junta E. Administrativa. Con respecto de ella abogábamos para que sus facultades no fueran tan circunscritas, puesto que, esta corporación que representa la voluntad cívica y soberana del pueblo debía obrar en una esfera de actividad mucho más amplia de la que se le concedía y con una razón desde que ha habido cierta tendencia durante estos últimos tiempos a restringir su acción.

Demasiado probamos porque razones las Juntas Económicas, debían hallarse en el goce de los privilegios que se le han retirado, á más de muchos otros que debiera gozar, pues en el estado en que se hallan ahora ni pueden ordenar ni disponer casi nada en la marcha del orden administrativo de los departamentos, ni menos ejecutar y emprender obras de grande utilidad que solo las Juntas las conocen porque tocan día á día las necesidades, las que no solo escapan á los ojos del gobierno, sino que este no puede interesarse en favor de ellas con gran constancia desde que no le importan de una manera directa.

Pues si en favor de las Juntas, y con justicia hemos dedicado nuestras tareas aun cuando siempre en el convencimiento de que nuestro empeño no haría remover ni un ápice el orden de cosas establecido, referente á estas reparticiones, pues bien sabemos, que los azcares de los departamentos y las necesidades que sufren poco se toman en cuenta en los ministerios; sin embargo también cumplimos con un deber equitativo si

observamos algunos defectos de que adolezcan estas corporaciones en su intrínseco modo de obrar.

Hoy pues, se nos ofrece un asunto muy delicado que reclama una reforma completa y pronta.

Todos nuestros lectores, conocen más ó menos la cuestión, por que en estos días se ha hablado de ella concisamente en nuestra gaceta.

Nos referimos á la desviación que se hizo en el camino de Treinta y Tres y en el punto, que casi podemos decir, es de partida desde nuestra Villa.

Nada sería esto, que fué hecho probablemente no con ninguna intención favorable al mejor servicio de tránsito, sino con alguna mira de conveniencia á alguna determinada persona y esto tampoco valdría la pena de ocuparse si no hubiera traído la pésima consecuencia de mejorar los intereses de alguno con perjuicio del servicio público y de los intereses generales.

Aquella desviación se verificó en un terreno pantanoso, que dió lugar á interrumpir el tránsito de unos y á demostrar la marcha de otros que arriesgando todo peligro empantanaron toda clase de carruajes en aquel funesto bañado, causándoles pérdidas y gastos para salvar aquel escollo y poder seguir adelante.

Origen de tan desacertado proceder fué el Tesorero Sr. Castro quien en interés de su propiedad desvió el camino, así se comprende como recayendo esta cuestión contra un miembro de la Junta haya quedado de una manera tan ambigua su resolución, la cual fué dirigida según informes por el secretario de esta corporación que por razones que no conocemos dispensa cierta predilección en todo lo puede favorecer al Sr. Manuel Castro.

A consecuencia de esto, los interesados que reportaban perjuicios por la desviación de aquel camino, se presentaron en solicitud á la Junta con el fin de conseguir que las cosas volvieran al estado anterior y que muy en su derecho reclamaban. Visto esto por aquella corporación fué sometida al voto de la mayoría, la resolución que había de darse á aquella solicitud; probablemente aquella hubiera sido favorable á los solicitantes, sino hubiera obedecido la mayoría de los miembros de la Junta á la presión directa ó indirecta del secretario quien de tiempo inmemorial se ha propuesto ser el gonfalon de aquel cuerpo. Natural es y muy sabido, que un secretario, carece de voz y voto en toda corporación, privilegio, que solo se concede en casos especiales y á hombres muy distinguidos. En la corporación de nu-

estra Villa no ha llegado este caso, ni tampoco creemos deba usar aquel empleado de una prerrogativa que no posee.

Esto abuso ha traído en si una resolución verdaderamente chavacana é impropia puesto que se ha determinado paso informe al teniente alcalde de campanero al respecto, ¡mayúscula impropiedad!

Es necesario que la Junta, reconsidere y medite este asunto y de una resolución más acertada á fin de evitar que los solicitantes escandalizados de una y otra cosa den origen á una polémica nada honrosa y ventilen este asunto ante la superioridad inmediata haciendo ruina una cuestión originada por una lemeridad.

### Un dato curioso.

La Asociación Rural del Uruguay, publica el siguiente cuadro demostrativo de la siembra y producción del trigo en el año 1880 en nuestro Departamento.

Hélo aquí:

1.ª Sección—233 labradores, 43 arados del país, 228 id. americanos, 1365 cuerdas sembradas, 478 fanegas trigo americano sembrado, 42 fanegas trigo de otras clases sembrado, 4235 fanegas trigo americano cosechado, 426 fanegas trigo de otras clases cosechado, 4661 fanegas trigo trillado con yeguas.

2.ª Sección—206 labradores, 1099 fanegas trigo americano sembrado, 11514 fanegas trigo americano cosechado, 11514 fanegas trigo trilla con yeguas.

3.ª Sección—17 labradores, 14 arados del país, 19 id. americanos, 37 cuerdas sembradas, 49 fanegas trigo americano sembrado, 328 fanegas trigo americano cosechado, 328 fanegas trigo trillado con yeguas.

4.ª Sección—2 labradores, 5 arados del país, 9 id. americanos, 20 cuerdas sembradas, 5 fanegas trigo americano sembrado, 2 fanegas trigo pelon sembrado, 40 fanegas trigo americano cosechado, 19 fanegas trigo pelon cosechado, 59 fanegas trigo trillado con yeguas.

5.ª Sección—165 labradores, 85 arados del país, 119 id. americanos, 925 cuerdas sembradas, 75 fanegas trigo americano sembrado, 17 fanegas trigo pelon sembrado, 395 fanegas trigo americano cosechado, 94 fanegas trigo pelon cosechado, 469 fanegas trigo trillado con yeguas.

6.ª Sección—3 labradores, y arados del país, 11 id. americanos, 21 cuerdas sembradas, 15 fanegas trigo americano sembrado, 7 fanegas trigo pelon sembrado, 69 fanegas trigo americano cosechado, 52 fanegas trigo pelon cosechado, 82 fanegas trigo trillado con yeguas.

7.ª Sección—23 labradores, 31 arados del país, 27 id. americanos, 74 cuerdas sembradas, 9 fanegas trigo americano sembrado, 19 fanegas trigo pelon sembrado, 30 fanegas trigo americano cosechado, 52 fanegas

gas trigo pelon cosechado, 82 fanegas trigo trillado con yeguas.

8.ª Sección—7 labradores, 17 arados del país, 23 id. americanos, 73 cuerdas sembradas, 17 fanegas trigo americano sembrado, 5 fanegas trigo pelon sembrado, 71 fanegas trigo americano cosechado, 19 fanegas trigo pelon cosechado, 90 fanegas trillado con yeguas.

9.ª Sección—4 labradores, 20 arados del país, 16 id. americanos, 60 cuerdas sembradas, 6 fanegas trigo americano sembrado, 5 fanegas trigo pelon sembrado, 7 fanegas trigos de otras clases sembrados, 20 fanegas trigo americano cosechado, 20 fanegas trigo pelon cosechado, 21 fanegas trigo de otras clases cosechado, 61 fanegas trigo trillado con yeguas.

Total—Labradores, 660; arados del país, 222; arados americanos, 442; cuerdas sembradas, 2584; trigo americano sembrado, 1754 fanegas; trigo pelon sembrado, 55 fanegas; trigo americano cosechado, 16682 fanegas; trigo pelon cosechado, 256 fanegas; trigo de otras clases cosechado, 447 fanegas; trigo trillado con yeguas, 18385 fanegas.

### Gaceta.

Se nos ha asegurado por personas caracterizadas dice, *La Colonia Española*, que el ex dictador Latorre se encuentra actualmente, donde menos nadie se figura, cansado y dolorido de ser traído y llevado por sus amigos y enemigos de ceca en meca, sin provecho para su nombre ni ventaja para su patria.

Se nos dice igualmente, que es lo más probable que abandone su retiro para dar un paseo por Europa en compañía de su familia, conquistando así un sociólogo que le arrebatan amigos demasiado celosos y enemigos sobradamente activos.

Sin creer ni dejar de creer esta noticia, podríamos desear que fuera ella cierta, á fin de ver si de este modo se calma la fiebre intermitente de invasiones latorristas y se piensa en algo de provecho.

Valparaíso, Agosto 29.—El Congreso convocado por el dictador Piérola en Ayacucho, ha nombrado Presidente provisorio al respectable marino D. Aurelio García.

Acordó á mas continuar la guerra. Las tropas chilenas tuvieron un encuentro reñido con las fuerzas montoneras al mando del jefe Cáceres.

De parte de los chilenos se sabe que han tenido quince individuos fuera de combate.

El referido jefe Cáceres recibió proposiciones del gobierno de García Calderón para que se pusiese de su lado, abandonando las filas de Piérola y las rechazó terminantemente.

La fiebre amarilla está haciendo estragos en Trujillos y Páscar.

Como todo lo que se relaciona con el ex dictador es hoy de actualidad; transcribimos de un boletín del *Estanciero*, la relación que sigue:

El 25 del corriente hemos hablado con una persona que nos merece la mayor confianza, la cual estuvo hablando largamente



con Latorre.

El ex dictador estuvo el 4 en Pelotas, donde permaneció hasta el 17, plazo acordado por el gobernador de la provincia para su internación.

El 17 el gobernador dictó orden de prisión contra Latorre por no haber obedecido la imperial orden, pero cuando la policía rodeó la casa, se encontró con que el pájaro había volado.

Ahora bien, Latorre se halla en una estancia del señor Antuña.

Tiene 6000 remingtones y poderosos elementos para la invasión que proyecta y que se efectuará a fines de Setiembre ó á principios de Octubre.

Las propias palabras de Latorre son las siguientes.

«No me guía la ambición.

«Voy únicamente para libertar á mi patria del yugo que le oprime.

«Mi deseo es colocar un gobierno que allene las aspiraciones del país y retirar áme.

«La revolución no hará daño á la campaña.

«Si durase mas de una mes, me pegaría áun tiro.»

El día 25 á las 4 de la tarde, hizo su entrada en la Villa de Rosario, el Jefe Político señor Fajardo.

Una Comisión compuesta de los señores D. Máximo Amorin y Brun, D. Ventura Silva y Barrios, Martin Antuña, D. Mauricio Barrios y D. Florencio Pacheco, acompañando de un numeroso pueblo y de las bandas de música, salieron á recibir al Jefe Político.

Seguieron las fiestas organizadas de antemano.

La dirección General de Agricultura e Inmigración, ha recibido una comunicación del Cónsul General de la República en Alemania, Mr. Susviela Guarch, en la que se hace saber á la Corporación, que próxima mente se embarcaron con destino á ésta unos 500 inmigrantes agricultores y á los cuales pide se les proporcione á la brevedad posible las tierras necesarias para trabajar.

Personas que hablan llegado á Paysandú, procedentes de campaña, aseguran que las fuerzas que marcharon de ésta á las órdenes del coronel Rodríguez iban perfectamente montadas, llevando cerca de cuatrocientos caballos por delante.

A Simon Martínez, jefe de los individuos que invadieron el Salto, le fueron tomados dos caballos de raza.

Uno de ellos está en el Salto y del otro hizo uso un comisario que salió en persecución de un grupo que se dirigió hacia el Departamento de Tacuarembó, en el que fué dejado.

Ha muerto en Herisan (Suiza) un mendigo que ha dejado por único heredero á su yerno. Su fortuna calculada en 15,000 francos, consiste en los valores y mercancías designadas como sigue, en el inventario total: 30 sacos llenos de mendrugos de pan, 20 cucuruchos de azúcar, 200 saquitos llenos de monedas de todas clases, 50 pantalones, 30 levitas, 90 camisas, 8 blusas, 40 pares de medias, 53 pares de zapatos, 450 puñuelos, 30 cuchillos, 11 pares de tijeras, 25 portamonedas y 11, 000 francos en dinero.

El Comisario Sr. Rodas nos pide la publicación de la siguiente carta.

Sr. Director de La Union

Birriga Negra, Agosto 30 de 1881

Muy señor mío: En virtud de una correspondencia de este punto publicada en El Clamor Público no recuerdo de que fecha, su autor ha tenido la audacia de decir que yo habia proferido palabras insultantes en la casa de negocio de D. Manuel Sainz y á

mas que habia amenazado matar á uno, y como esto no pasa mas que de una farsa con la cual han querido desacreditar mi conducta como funcionario público; ruego á V. encarecidamente se sirva dar publicidad en su periódico de las procedentes líneas, fívor á que quedará grato su afecto

S. S.

Felix Rodas  
Comisario de la 4ª Sección

# Juzgado Ldo. Departamental

Á CARGO DEL DR. D. E. J. ARÉCHAGA

—Día 31—

José Acebedo—Testamentaria Pajarre—Ferrari—Falso con Birber—Astor—Cil con Bird—s o (3)—Osorio con Osorio—Testamentaria Herrera—Brazochea con Montero—Sumario por la muerte B. Sosa— (2)—Testamentaria Caciola Fuentes—Rodríguez con Rodríguez—El Defensor de menores—Testamentaria B. Silvera—Testamentaria P. del Puerto (3)—Alegre—Billardares (3)—Testamentaria L. Alegre—Testamentaria E. Alegre—L. por la muerte Emiliano Mendoz—Testamentaria M. Echeverría.

—Día 1º—

Testamentaria B. Silvera—Rodríguez con Chiparro—Testamentaria B. Mendoza—Ramos—Testamentaria F. Birber—Testamentaria Marquez—Testamentaria Pereira—Sumario por la muerte de A. Ferreira—Concurso Morandi—Sumario por la muerte de M. Castro—Cortés—Testamentaria Cabral—Sumario por la muerte de J. F. Birber.

Minas Setiembre 1º de 1881

Domingo Lenzi.

E. P.

La Comisión directiva de la Sociedad de Mutuos Socorros Italiana, pisó una nota á la Legación Italiana de Montevideo anunciándole haberse instalado en esta Villa dicha Sociedad.

A continuación publicamos la contestación cuya lectura recomendamos á la colonia Italiana.

Héla aquí.

## LECAZIONE di S. M. il RE d' ITALIA

Montevideo 31 Agosto 1881

Al Pregratissimo Signor Dottor Giuseppe Genuari Presidente della Società di Mutuos Soccorso, Unione e Benevolenza.

Ho ricevuto il pregiato di Lei figlio indato 20 corrente, col quale la S. V. mi partecipa la fondazione in codesta città di una Società Italiana di Mutuo Soccorso Unione e Benevolenza e la di Lei nomina a sus Presidente.

Egli é con la mia gran soddisfazione che veggo da alcuni anni questa parte i componenti della nostra Colonia riunirsi in Sodali a scopi filantropici e tendere, inestabilmente alla concretazione dello spirito di autonomia, morente principale della forza dei nostri coloni e della loro influenza presso le consorelle.

Egli é colla concentrazione delle aspirazioni indivisibili che si può anelare ad un gran proposito e comeatere quell' unione e tanto utile e decorosa fra i singoli comunalisti della stessa città e la Madre Patria.

Nel travessere dunque nel disegno realizzato di costituirsi in Società di Mutuo Soccorso un vero progresso sin nell'ordine morale che nell'ordine economico, mi fu un vero piacere di congratularmi con Lei della distinzione ottenuta dai suoi concittadini ed augurare alla Società ogni più felice e prospero avvenire.

Nel pregarla di essere interprete di questi sentimenti verso i membri della Società da Lei presieduta assicurando loro che mi faró sempre un dovere di rendermi utile pel suo incremento, agradesca, signor Presidente, gli atti della mia distinta considerazione.

L' Incaricato d' Affari  
Dr. Perrod

Tomamos de un boletín del Diario Oficial.

Cerro del Viehdera, Agosto 18 de 1881  
Señor Teniente Coronel D. José Villar, Jefe del 1er. Regimiento de Caballería.

Tengo el honor de participar á Vd. el resultado de la comisión que me fué confiada el día 14.

Ese día, á las 3 de la tarde, segun orden de Vd., hice montar á caballo á treinta hombres del 1er. Escuadron, é inmediatamente me puse en marcha con el fin de perseguir y bair, donde lo alcanzase, un grupo de 20 y tantos individuos que se decia habian pasado del Brasil, dirigiéndose á la 9ª Sección Policial de este Departamento.

En consecuencia marché en dirección al «Paso del Horno del Arpeya», á donde, segun tuve aviso, se diriga aquel grupo, arreando caballos y cortando alambrados.

Al día siguiente, como á las 4 de la tarde, llegué al referido paso, donde supe por unos vecinos, que el grupo habia pasado por allí á las 7 de la mañana, y que la persona que lo capitaneaba era un tal Coronel Simón Martínez, segun se lo comunicó á Vd. por cheque ese mismo día.

Supe en el referido paso que el dicho Martínez se dirigia con rumbo á «Mata Ojo Grande», para donde marché, caminando toda la noche.

En la madrugada del día 16 y creyendo encontrar el grupo en el potrero del «Paso de Mata Ojo», preparé mi gente y avancé, registrándolo sin poder encontrar al enemigo. Allí se me incorporó el Comisario de la 4ª sección, capitán D. Rosendo Amado y el Comisario Rural, capitán don Juan Lucas Rodríguez, viniendo el primero con todo el personal de su policía.

Sali del potrero y eminé todo el día sin obtener noticia alguna, hasta las cinco de la tarde, en que tuve aviso por unos bomberos, de que el grupo que buca-ba habia pasado por las puntas de Mata Ojo Grande, hacia donde me diriji.

A las 7 de la noche, estábamos como á media legua de donde ellos iban, segun las noticias continuas que me transmitian los bomberos.

A eso de las ocho, alcancé á aquel grupo, frente al «Cerro del Viehdera», entre los arroyos Sopas y Mata Ojo.

En el acto mandé hacerles una descarga, y ordené en seguida que, sable en mano, se les cargase, como se hizo, dando por resultado la completa derrota del grupo capitaneado por Martínez, dejando este en el campo, tres individuos de tropa muertos, al titulado comandante Ereñu y capitán Bernardino, mal heridos, y que murieron, el primero al amanecer del día siguiente y el otro á la tarde, de resulta de sus heridas, y prisioneros, á los soldados llamados Judu Paz y Manuel Valdés.

Además le fueron tomados varios caballos ensillados; entre ellos el de Martínez, con el aporo; dos banderas nacionales, cuatrocientas proclamas, varias lanzas, algunas pistolas y facones, cuarenta caballos de arreos, y un oráculo ó libro de los destinos.

El titulado coronel Martínez y demás individuos que salieron en dispersion, no pudieron ser tomados á causa de la grande oscuridad de la noche y de la escabrosidad del terreno, á pesar de la tenaz persecución que les hicimos.

De las averiguaciones hechas á los prisioneros, resulta que todos ellos fueron convidados por Simon Martínez para invadir el país, y derrocar al Gobierno, y que la gente con que invadieron se componian de 29 hombres, entre gefes, oficiales y tropa, desertándoseles de estos últimos 3, al bandear.

Venian con Martínez los titulados comandantes Laureano Ereñu y N. Quinteros, los capitanes Apolinario Doldan, N. Marquez y N. Bernardino y el alfez N. Rodríguez, siendo los demás de tropa.

De las fuerzas á mis órdenes he tenido solamente un soldado herido de lanza.

Rétime ahora [permitirme recomendar á usted la conducta desplegada por los comisarios á mis órdenes, capitanes don Rosendo Amarillo y don Juan Lucas Rodríguez, como así mismo la del capitán don Manuel Lopez.

Del comportamiento de los oficiales del Regimiento, como de los individuos de tropa, debo manifestarle que han cumplido con su deber á mi entera satisfacción.

Es todo lo que tengo que comunicar á usted, á quien Dios guarde.

Rodolfo Leicu.

En remplazo del Comisario Señor Garri do ha sido nombrado para ocupar dicho cargo el Oficial 2º de esta Gestura Señor Velasco.

## AVISOS

### Juzgado Letrado Departamental

#### A V I S O

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Emilio Jimenez de Aréchaga se hace saber al público la apertura de la Testamentaria de don Nicola sa Helguera á fin de que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento se presenten con los justificativos oportunos dentro del término de treinta dias.

Minas, Setiembre 3 de 1881

Domingo Lenzi

E. P.

### Asociación Española de Socorros Mútuos

#### Aviso

Se avisa á los señores que aceptaron la idea de la fundación de esta Sociedad, que desde la presente fecha hasta el día 6 del corriente, pueden pasar á inscribirse y abonar la cuota correspondiente en Secretaría, Calle de Treinta y Tres frente á la Escuela de 2º grado de varones, desde las siete y media de la mañana hasta las nueve, todos los dias.

Minas, Setiembre 1º de 1881

Con autorización

El Secretario

## Se desea saber

El paradero de don Julián Sabia, se presume que vive en el Departamento de la Colonia. La persona que pueda dar noticia de su residencia puede comunicarlo á Juan José Sabia—Minas.

Se ruega á El Orden de la Colonia y El Pueblo del Carmelo la reproducción de este aviso.

## José M<sup>a</sup> Elorza

Se hallaba en el Tuyú (Buenos Aires) su hermano José que vive en Minas desea saber su paradero.

Se publica en trascripción de este aviso á La Nación Española de Buenos Aires.

## A los Comerciantes de Campaña

Se ofrece un jóven inteligente en el ramo de almacén, tienda y ferreteria, la persona que lo necesita podrá dirigirse en esta Imprenta.

### Juzgado Ldo. Departamental

#### A V I S O

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental de Minas; doctor D. Emilio Jimenez de Aréchaga, y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1045 del Código de Procedimientos, se hace saber al público la apertura de la Testamentaria de don Reginaldo del Puerto, á fin de que todos los que se consideren con derecho á ella, se presenten con los justificativos oportunos dentro del término de treinta dias.

Minas Agosto 11 de 1881

Domingo Lenzi

Escribano Público



## Aviso al Público

El que suscribe, dueño de la *Botica del Sol* (antes del Sr. D. Urbano J. Moreno) situada en la plaza de la *Libertad* ofrece sus servicios profesionales a la numerosa clientela de la casa en particular y a todo el público en general, poniendo todo el empeño posible en el cumplimiento de su deber. Al mismo tiempo de llenar las justas exigencias de la humanidad, a precios módicos, contando con un surtido de útil de los mejores, así como también un gran surtido de medicamentos frescos y puros, infinidad de especialidades, todas legítimas, *sanguijuelas amburguesas primera calidad*. *Perfumería* de las principales *Fábricas de Europa y América etc.*

Recomendadas entre otras muchas preparaciones de la casa el *Jarabe pectoral* (para la tose) *Jarabe para empacho* (contra las indigestiones y diarreas de los niños) *Elisir de Pepsina* (digestivo) *Tesoro de la boca* (para la conservación de la dentadura) y los *inos de quina* de diferentes clases (contra los dolores de estómago, la inapetencia etc). Para el paciente estará la *Botica* abierta tanto de día como de noche. Llenará con prontitud y esmero, tanto los pedidos del pueblo como de la campaña. *Francisco I. de Garmendia*

## Dr. Manuel Mattos

### ABOGADO

Tiene su estudio en la calle del 25 de Mayo 96° 204

### AVISO DE POLICIA

A los efectos prevenidos en los artículos 17 y 19 del Código de Minas, se hace saber: que don Francisco L. Olaseaga en representación de una sociedad anónima, ha denunciado una mina de cobre en el paraje conocido por *Las E-puelitas* en esta jurisdicción, en campo del finado D. Martín y Juan Martínez y D. Belisario Hernandéz ocupado actualmente por la esposa y familia de D. Martín Martínez.

Minas, Agosto 2 de 1881.  
Antonino Mitre—Oficial 1°



SE VENDE

Una fracción de campo propia para la branza de trescientas treinta y ocho cuaras, situado en Solís Chico, dicho campo es conocido por de la testamentaria de Arboley, distante cuatro leguas del pueblo de Pando.

El que se interese en comprarlo hallará con quien tratar, en Pando, en la casa de don José Murguini y en Minas, en la platería de Perez y Murguini, calle 18 de Julio.

## IOJO!

En el establecimiento de doña María B. Sierra, distrito de Santa Lucía, 3ª sección, se venden 300 ovejas mestizas finas.

Para tratar, verse con su propietaria doña María B. Sierra, calle de Marmarajá—Minas.

## LAURAC-BAT



Fábrica de cigarrillos especiales

DE  
ABAD Y GAMBINO  
plaza Libertad.—MINAS

## Fotografía Oriental

86 Calle Cebollati 86  
MINAS

Esta casa recientemente establecida tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en todo lo que concierne al arte fotográfico.

Disponiendo de todos los precedimientos conocidos hasta el presente, y contando con los aparatos mas modernos, haremos retratos de todas clases y sistemas, desde la miniatura hasta el tamaño natural.

Los retratos de tamaño mayor se harán a elección del interesado; por la Cámara solar ó Oleo, ó a Pastel.

Enemigos de encarecer la importancia de nuestros trabajos, y confiados en las apreciaciones que de ellos hará el ilustrado público, nos concretamos por el momento a ofrecer el mayor esmero en estos, y moderación en los precios.

Fitz—Patrik y Rodriguez

## A los Estancieros

Me permito recomendar a los dueños de ganadería las nuevas *Marcas Adicionales del sistema «Blanco»* patentado por el Superior Gobierno, las que se acaban de recibir en esta Oficina.

Minas, Junio 19 de 1881.  
Leonardo Puerto

## “La Colonia Española”

Este importante diario cuya redacción está encomendada al inteligente escritor D. José Melillo, ofrece como regalo a los que se suscriban por un año ó seis meses y paguen adelantado, la magnífica obra *D. Quijote* en dos tomos perfectamente encuadernados.

Agente en esta, Honorio Pereira, calle Treinta y Tres, núm. donde se reciben suscripciones.

## Sueldos

DE  
GOBIERNO

El abajo firmado acepta poderes para cobrar y reclamar ante quien corresponda mediante una ínfima comisión.

Para mas informes ocúrrase en Minas, a D. Emeterio Rigada y en el Valle de Fuen tez a Rigada y C<sup>as</sup>

Joaquín Soba

225—calle de Canelones—225  
MONTEVIDEO.

Oficina de C. Directa

del  
DEPARTAMENTO  
AVISO.

Se avisa al público que por disposición Superior, la oficina de Contribución Directa del Departamento seguirá expendiendo los certificados para transacciones rurales, en todo el corriente año.

Minas, Enero 4 de 1881.

Charles Sollier.

**Emeterio Rigada**  
**Tienda, Almacén y Ferreteria**  
Surtido especial en artículos de dichos ramos  
calle Florida, frente al Colegio de las Hermanas

Juan Duaso

Calle 18 de Julio. El dueño de este establecimiento participa al público que ha recibido un gran surtido de artículos de Almacén

## Reglamento

PARA RINA DE GALLOS

Se vende en esta  
IMPRENTA.

Precio: 5 reales.

## Puerto HERMANOS

— 18 de Julio esquina 25 de Mayo—  
FERRETERIA, ÚTILES para Es-  
critorio. Surtido de artículos de Tiendada



## PILDORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del **Hígado** del **Estómago** y de los intestinos, asimismo de impureza de la **Sangre** es causa de que las **Pildoras Holloway** gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad ó de **Afecciones** de los **Nervios** dicho medicamento obra como por encanto ortaleciendo el **Sistema** y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas pildoras en todas las dolencias propias de **Mujer** es realmente maravilloso.

## Ungüento Holloway

Este es el mejor remedio conocido para los **MALES** de **PIERNAS** y de **PECHO**, las **HERIDAS** antiguas, las llagas y las úlceras, cualquiera que haya sido su duración y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardan en desaparecer los peores coqueados y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que él cura infaliblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la Caja, para cerciorarse si está la dirección de 533 Oxford Street, London, pues si no está entonces se trata de perpetrar un descarado engaño.

Se invita a las personas que sean defraudadas por los vendedores que expenden “Las Pildoras y el Ungüento de Holloway” falsificados, para que se sirvan comunicarse los portadores, inmediatamente hará formalizar procesos legales contra los Ofensores, y recomendará liberalmente a los Delatores por el trabajo que se tomen, comprometiéndose a que no haya trascendencia de sus nombres.

Depósito en Minas: Botica de Urbano J. Moreno plaza de la Libertad.

## Glóbulos

de  
HIERRO

DULCIFICADOS  
del doctor Blanpport

Estos glóbulos de hierro dulcificados son el remedio mas eficaz como confiesan los médicos mas célebres; y al mismo tiempo el más seguro, más suave y el más heroico remedio contra las afecciones y enfermedades del estómago. Su acción está tan libre de cualquier peligro que las personas de complexion mas endeble ó queson delicadas de pecho, le toman no solo sin inconveniente; con una ventaja noble bajo el aspecto general de la Salud; y como tambien fortifica el estómago, es pues, uno de los mejores remedios contra el flujo blanco de las señoras. A sí pues, podemos lisonjearnos de que nos queda la gloria de haber sido los únicos en descubrir este precioso medicamento.

## MODO de TOMAR LOS GLOBULOS

Durante los dos primeros dias deberá tomar el enfermo seis glóbulos y venir aumentando la dosis hasta diez por día; (para los niños se debe empezar por dos, hasta cuatro)

Dr. Blanpport (Paris)  
PREPARACIONES DEL Dr. BLANP

## POM.

**Pomada contra el reumatismo y dolor agudo**, confeccionado con el jugo del árbol Gubmé, **Jarabe del Dr. Blanpport**, contra las pulmonías y tos convulsa.

**Pildoras contra el reumatismo y dolores agudos**, confeccionados con el extracto del árbol de Gubamé.

**Glóbulos de Hierro** del Dr. Blanpport, contra las enfermedades del estómago y empobrecimiento de la sangre.

**Pildoras purgativas** del Dr. Blanpport es el purgante mas suave, conocido hasta hoy.

**Vino de quina** del Dr. Blanpport, para fortificar la sangre.

## Arbol de GUBMÉ

POMADA

para Reumatismo y dolores agudos

Esta milagrosa pomada confeccionada con el jugo de las hojas del árbol de GUBMÉ, oriundo de las Indias, tiene fundado su mérito en las innumerables curas radicales que con ella se han hecho por espacio de tres años en muchas poblaciones de la América Meridional, con la unánime aprobación de todos los médicos que han hecho uso de ella.

Los felices resultados obtenidos en la aplicación de esta pomada, tanto de **REUMATISMO** y **DOLORES AGUDOS**, han sido acreditados con testimonios escritos que poseemos y que nos han sido dirigido en muestra de gratitud y alabanza por muchas de las personas que han empleado nuestra pomada y que han sido curadas. Las virtudes sorprendentes de este precioso descubrimiento, cuyo origen es debido a la casualidad y cuya perfecta eficacia está basada en un largo estudio y en una penosa práctica, quedan probados suficientemente con el solo hecho de usar el específico para la curación de **REUMATISMO** y **DOLORES AGUDOS**.

**MODO DE APLICAR ESTA POMADA**  
Se pone una pequeña cantidad en una franja y se frota suavemente en la parte dolorida, dos veces al día.

Su autor **Dr. BLANPPORT**  
(PARIS)

Se venden en todas las BOTICAS.

AGENCIA DEPARTAMENTAL DE  
MARCAS Y SEÑALES

Se previene al público que la oficina Departamental de marcas y señales y agencia de marcas del sistema «Blanco» qued establecida en esta Villa, calle 18 de Julio esquina 25 de Mayo, casa de Puerto Hens

Minas, Diciembre 1° de 1880.

El agente oficial.

Leonardo del Puerto

Confitería, café y billar

de D. Isidro Escudero, calle 18 de Julio  
Especialidades en toda clase de bebidas.  
Se hacen ramilletes para obsequios.

ISIDRO HELGUERA

Gran surtido en artículos de TIENDA  
Almacén, Ferreteria y Barraca de MADE  
Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres

## E. BELOU

tiene el gusto de ofrecer sus servicios al respetable público de MINAS.

CALIGRAFIA, DIBUJO, ARITMETICA Y  
TENEDURIA DE LIBROS  
IDIOMA FRANCÉS, ETC.

Por más informes, dirigirse en esta imprenta



## Indicador.

SECCION GRATIS PARA LOS SUSCRITORES

**D. Ignacio E. Fernandez**

Jefe Politico—plaza Libertad

**Dr. D. E. G. Aréchaga**

Juez Ldo. Departamental

Calle Maldonado núm.

**Doctor D. Manuel Mattos**

Abogado, tiene su estudio en la calle 25 de Mayo.

**José A. Sanchez**

Escribano Público—25 de Mayo.

**Isidro Helguera**

Tienda, Almacén y Barraca de Maderas—25 de Mayo.

**Puerto Hermanos**

Tienda, Almacén y Barraca de Maderas—25 de Mayo.

**Florentino Helguera**

Tienda y Almacén—Plaza Libertad

**Domingo Dorin**

Tienda y Almacén—Plaza Libertad

**Domingo Dorin, hijo**

Carnicería—calle de Solís.

**Manuel Fernandez**

Tienda y Almacén—calle Marmara

**Juan Duaso y Ca.**

Tienda y Almacén—18 de Julio.

**Figini Hermanos**

Tienda y Almacén—18 de Julio.

**Belisario Medina**

Baratillo de artículos de Tienda y mercadería. plaza Libertad.

**Chape Hermanos**

Almacén, Tienda y Joyería—25 de Mayo

**Augusto Varene**

Hotel Francés—18 de Julio.

**Es evan Belou**

Caligrafo, calle de Olimar núm.

**Ernesto Garrido**

Comisario de lo 1ª Sección

calle 25 de Mayo núm. 66

**Antonio Drago**

Cajonería sùebre y Carpintería—Calle de la Plata.

**Isidro Escudero**

Confitería y Billar—Calle 18 de Julio

**Gabino Perez**

Platería y joyería—Calle 18 de Julio.

**Antonio Juanicó**

Agrimensor—Calle 18 de Julio.

**Jaime Valdés**

Zapatería—Plaza Libertad.

**Francisco X. de Garmendia**

Botica—Plaza Libertad.

**Eugenio Fourcand**

Procurador—Calle 25 de Mayo.

**Lucas Requena**

Procurador, calle Montevideo

**Isidro Helguera**

Barraca de frutos del País—Calle de Marmarajá.

**Dr. D. Cayetano Borda**

Médico—Calle 18 de Julio, Casa de alinada Doña Martnana Nogués.

**Manuel Trelles**

Escribano público y Procurador Fisco calle Florida

**José Gumá**

Curtiduría, calle 18 de Julio, casa de Ignacio Berraondo.

**Carlos Laderecho**

Tienda, almacén y barraca maderas. Calle Cebollati.

**Cayetano Umplierrez y C**

Almacén, Tienda y Ferreteria. calle de Marmarajá, esquina Colon.

**Bernardo Garat**

Jabonera, calle 33.

## A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUITISMO, los CATARROS PULMONALES, la CLOROANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atonica (digestion difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmacutitos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quinina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aqui los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalescencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitucion organico-fisiologica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactucario balsamico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la denticion, son causa de los frecuentes y á menudo fatales desarreglos de las vias digestivas.—Empacho—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legitimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el Vino de quina ferruginoso de la Botica del Globo de Montevideo.

Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende á módicos precios.

Todas las citadas medicinas son legítimas si llevan la siguiente marca de fábrica registrada y el librito ó metodo para usarlas.

DEPOSITO GENERAL

8-18 de Julio—

MONTEVIDEO.

Aceite puro de hígado de bacalao con verdadera creosota de haya, preparado en la Botica del Globo de Montevideo.—Este medicamento da excelentes resultados en las enfermedades del pecho, del pulmon, y de los bronquios.  
**En venta en la Farmacia del señor D. Urbano J. Moreno, D. Carlos Sollier y D. Juan Ferrero**

## ZAPATERIA

DE

**Jaime Valdés**

plaza Libertad, Minas.

Este Zapateria, ben surtida de todos los artículos de su ramo, cuenta con inteligentes oficiales para toda clase de calzado sobre medida.

Trabajo esmerado, materiales superiores, prontitud, buena y elegante hechura y modicidad en los precios.

## HOTEL FRANCÉS

DE

**Augusto Varene**

calle 18 de Julio, esquina Florida

En este establecimiento hay toda comodidad para los troperos y buenos cuartos para pasajeros y se reciben pensionistas i se sirven viandas domicilio precios modicos. Buen servicio i aseo.

**Pedro Sanchez**

Librería, 18 de Julio.

**José Ramos**

Agrimensor, 25 de Mayo

**Dr. don Santiago Giralt**

Médico cirujano, calle Lavalleya esquina Olimar.

**Carlos Sollier**

Botica, calle 25 de Mayo esquina Montevideo

**Marcelino Helguera**

Tienda y Almacén—Calle Treinta y Tres

**Antonio Rosés**

Tienda y Almacén—Calle Montevideo

**Isidro Helguera**

Barraca de frutos del país, Marmarajá

**Cayetano Collet**

Almacén—Calle Marmarajá.

**Emeterio Rigada**

Tienda y Almacén—Calle Florida

**Leonardo del Puerto**

Agente de marcas del sistema Blanco,

calle 18 de Julio—Minas

**Estevan Dalfó y Ca.**

Panadería—Calle Marmarajá

**Benito Pérez**

Almacén, Tienda y Ferreteria—Paseo Real de Olimar Grande

**Inocencio Mendivil**

Procurador, liquidador y balanceador ofrece sus servicios al público.

calle Cerro Largo, n° 51, esquina á la calle de Montevideo.

**Ignacio Abad**

Librería y Fabrica de cigarrillos negro plaza Libertad.

**Elario Cano**

Carpintería y cajonería sùebre, calle Treinta y Tres, esquina Maldonado,

Se presta el paño y candeleros, todo gratuitamente.

**Sixto Bevilacqua**

Fábrica de cigarrillos de todas clases.

Calle 33, esquina Maldonado.

## Libreria Nacional

DE

**BARREIRO Y RAMOS.**

25 de Mayo, esquina Cimarras.

**MONTEVIDEO**

Unica agencia en la República de **La Moda Elegante**—periódico para señoras y señoritas, de modas, labores y literatura. Se reparte un número semanal y á precio para un año es de 12 pesos.

**La Ilustracion Española y Americana**—revista ilustrada de literatura, ciencias, etc.—tambien se reparte un número todas las semanas, y págase anticipadamente 12 pesos por año.—Agente exclusivo en el Departamento de Minas—D. Marcelino Helguera.

## LIBRERIA

DE

**Ignacio Abad**

PLAZA LIBERTAD.—MINAS

El dueño de este nuevo establecimiento participa al público que tiene un buen surtido de libros de toda clase. Tambien se encarga de hacer venir de Montevideo ó de Europa toda clase de encargo perteneciente á dicho ramo.

Recibe suscripciones y reparta á domicilio las siguientes obras: Don Quijote; El Mundo Ilustrado; Diccionario Universal; La Educacion de la Mujer; Vivir es Amar; Juan de Dios; Undrama en la Aldea; y cualquier otra que se repartan por la América de Sud.